Roll No ________________ [Total No. of Printed Pages-1

# PGIS 1249 B - 14

M. A. Ist Semester(CBCS) Degree Examination

URDU

(Tareekh - e - Zaban - o- Adab)

Paper - H.C - 1.1

*Time : 3 Hours* *Maximum Marks : 80*

ہدایات: تمام سوالات کے جواب لازمی ہیں۔تمام سوالوں کے نشانات مساوی ہیں۔

سوال۱) (الف) اردو زبان کے آغاز وارتقا پر روشنی ڈالئے۔

یا

(ب) کسی دو پر اختصاریہ لکھئے:

i) سندھی ii) کھڑی بولی iii) علی نامہ iv) مرزا شوق کی مثنویاں

سوال۲) (الف) قطب شاہی عہد کے منتخب شعرا کی ادبی خدمات کا محاسبہ کیجئے؟

یا

(ب) مثنوی کے ارتقا میں دکنی شعرا کی خدمات کا جائزہ لیجئے۔

سوال۳) (الف) عہد زرین کے منتخب شعرا کا تعارف کرائیے۔

یا

(ب) دبستان لکھنؤ کی شاعری کے اہم پہلوؤں پر روشنی ڈالئے۔

سوال۴) (الف) اردو نثر کے ارتقا میں اردو کے عناصر خمسہ کی خدمات پر اظہار خیال کیجئے۔

یا

(ب) اردو کے اہم قصیدہ گو شعرا میں مرزا دبیر کا مقام متعین کیجئے۔

سوال۵) (الف) اردو مرثیے کے ارتقا کا جائزہ لیجئے۔

یا

(ب) کسی دو پر نوٹ لکھئے:

i) ڈپٹی نذیر احمد ii) سرسید iii) مرزا فرحت اللہ بیگ iv) ولیم جان گلکرسٹ

Roll No ____________________ [Total No. of Printed Pages-2

# PGIS 1252 B - 14

## M. A. Ist Semester (CBCS) Degree Examination

## URDU

## (Farsi Zaban -o- Adab)

## Paper - SC -1.1

*Time : 3 Hours* *Maximum Marks : 80*

ہدایات: تمام سوالوں کے جواب لازمی ہیں ہر سوال کے نشان مساوی ہیں۔

سوال ۱) آمدن اور رفتن مصادر سے فعل ماضی معروف کی گردان مع صیغہ و ترجمہ لکھئے۔

یا

گفتن اور پروردن مصادر سے فعل ماضی بعید کی گردان صیغہ و ترجمہ کے ساتھ لکھیئے۔

سوال ۲) درج ذیل عبارت کا اُردو میں ترجمہ کیجئے۔

دو امیر زادہ در مصر بودند یکے علم آموخت و دیگر مال اندوخت عاقبۃ الامر آن علامہ گشت و آن دیگر عزیز مصر شد پس آن تونگر بچشم حقارت در فقیہ نظر کردی و گفتے من بہ سلطنت رسیدم و این ہمچنان در مسکنت بماند گفت اے برادر شکر نعمت باری غراسمہ ہمچنان برمن افزوں تراست کہ میراثِ پیغمبران یافتم یعنی علم و ترا میراث فرعون و ہامان رسیدہ یعنی ملک مصر۔

یا

درج ذیل عبارت کا فارسی میں ترجمہ کیجئے۔

میں نے ایک فقیر کے متعلق سنا ہے کہ وہ فاقہ کی آگ میں جلتا تھا

اور پیوند پر پیوند لگاتا تھا اور اپنی دل کی تسلی کے لئے کہتا تھا۔

"بنانِ خشک قناعت کنیم و جامہ دلق

کہ رنج محنتِ خود بہ کہ بار منت خلق"

کسی نے اس سے کہا تو بیٹھا کیوں ہے کیونکہ اس شہر میں فلاں شخص طبیعت سخی اور احسان عام رکھتا ہے اور آزاد لوگوں کی خدمت میں کمر باندھے رہتا ہے اور لوگوں کی دل جوئی کرتا رہتا ہے۔

سوال۳) دیوانِ حافظ کی مقبولیت کے اسباب بیان کیجئے۔

یا

مثنوی مولانا روم کی پہلی حکایت کا خلاصہ تحریر کیجئے۔

سوال۴) متن کے حوالے سے کسی چار اشعار کی تشریح کیجئے۔

i) بمے سجادہ رنگیں کن گروت پیرمغاں گوید
کے سالک بےخبر نبود زراہ و رسم منزلها

ii) زعشق نا تمام ما جماں یار مستغنی ست
بآب و رنگ وَ خال و خط چہ حاجت روئے زیبارا

iii) بشنواز نے چوں حکایت می کند
وزجُد ائیہا شکایت می کند

iv) کز نیستاں تامر ابر یدہ اند
ازنفیرم مرد و زن تالیدہ اند

v) اے قناعت توانگرم گردان
کہ ورائے تو ہیچ نعمت نیست

vi) خور دن برائے زیستن و ذکر کردن ست
تو معتقد کے زیستن از بہر خوردن ست

سوال۵) صنف رباعی میں عمر خیام کی خدمات پر روشنی ڈالیے۔

یا

علامہ اقبال کی فارسی نظم ''کرم کتابی'' پر اظہار خیال کیجئے۔

☆☆☆

Roll No ____________________ [Total No. of Printed Pages-1

# PGIS 1250 B - 14

## M. A. Ist Semester Degree Examination

## URDU

## (Classiki Shaeri)

## Paper - H.C - 1.2

*Time : 3 Hours* *Maximum Marks : 80*

ہدایات: تمام سوالات کے جواب مطلوب ہیں۔تمام سوالوں کے نشانات مساوی ہیں۔

سوال۱) اردو مثنوی نگاری کی روایت پر روشنی ڈالئے۔

یا

مثنوی پھول بن کے حوالے سے ابن نشاطی کی مثنوی نگاری کی خصوصیات قلمبند کیجئے۔

سوال۲) قصیدہ کی ہیت سے بحث کرتے ہوئے اس کے زوال کے اسباب بیان کیجئے۔

یا

اردو قیصدہ نگاروں میں سودا کی انفرادیت واضح کیجئے۔

سوال۳) مرثیہ کی تعریف کرتے ہوئے اس کے اجزاے ترکیبی بیان کیجئے۔

یا

مرثیہ ''جب قطع کی مسافت شب آفتاب نے'' کی منظر نگاری پر روشنی ڈالئے۔

سوال۴) اردو نظم نگاری میں نظیر اکبر آبادی کا مرتبہ متعین کیجئے۔

یا

نظم ''بنجارہ نامہ'' کا تنقیدی محاطہ کیجئے۔

سوال۵) رباعی کی تعریف کرتے ہوئے اس کے فن اور موضوعات پر روشنی ڈالئے

یا

میر انیس اور اکبرالہ آبادی کی رباعی گوئی کا جائزہ کیجئے۔

☆☆☆

Roll No ________________ [Total No. of Printed Pages-1

# PGIS 1253 B - 14

## M. A. Ist Semester Degree Examination

## URDU

## (Tarjuma Nigari)

## Paper - SC -1.2

*Time : 3 Hours* *Maximum Marks : 80*

ہدایات: تمام سوالوں کے جواب لازمی ہیں تمام سوالوں کے نشان مساوی ہیں۔

سوال۱) اردو میں ترجمے کی روایت پر روشنی ڈالیے۔

یا

ترجمے کے بنیادی اصول اور شرائط بیان کیجیے۔

سوال۲) ترجمے کے سلسلے میں مترجم کی اہم ذمہ داریوں کے تعلق سے اپنی معلومات قلم بند کیجیے۔

یا

ترجمے کے اغراض ومقاصد بیان کیجیے۔

سوال۳) معلوماتی، تہذیبی اور جمالیاتی ترجموں سے کیا مراد ہے؟ مفصل لکھیے۔

یا

اردو میں ترجمے کا فروغ زبان وادب کی ترقی کے لیے کیوں ضروری ہے۔ وضاحت سے لکھیے۔

سوال۴) صحافتی تراجم کے اصول بیان کیجیے۔

یا

نثری ادب کے ترجمے کے اصول ولوازم بیان کیجیے۔

سوال۵) اردو میں منظوم ترجموں کی روایت پر روشنی ڈالیے۔

یا

اردو میں علوم وفنون کے تراجم کو فروغ دینے والے اداروں اور انجمنوں کے تعلق سے اپنی معلومات کا اظہار کیجیے۔

☆☆☆

Roll No ____________________ [Total No. of Printed Pages-1

# PGIS 1251 B - 14

## M. A. Ist Semester Degree Examination

## URDU

## (Novel Aur Mukhtasar Afsana)

## Paper - H.C - 1.3

*Time : 3 Hours* *Maximum Marks : 80*

ہدایات: تمام سوالات کے جواب لازمی ہیں۔تمام سوالوں کے نشانات مساوی ہیں۔

سوال۱) ناول کی تعریف کیجیے اور اس کی مختلف اقسام کی وضاحت کیجیے۔

یا

مرزا ہادی رسوا کی ناول نگاری کے بارے میں اپنی معلومات کا اظہار کیجیے۔

سوال۲) ''آخر شب کے ہم سفر'' کے موضوع اور پلاٹ کا تنقیدی جائزہ لیجیے۔

یا

اردو ناول کے فروغ میں پریم چند کی خدمات پر اظہار خیال کیجیے

سوال۳) مختصر افسانے کے فن اور تکنیک کی تفصیلی وضاحت کیجیے۔

یا

جدیدیت کے زیر اثر لکھے جانے والے افسانے کی امتیازی خصوصیات اجاگر کیجیے۔

سوال۴) کرشن چندر کی افسانہ نگاری کا فنی محاکمہ کیجیے۔

یا

عصمت چغتائی کے افسانوں کے موضوعات، زبان اور اسلوب پر روشنی ڈالیے۔

سوال۵) منٹو کے افسانے ''نیا قانون'' کے مرکزی خیال کی وضاحت کیجیے۔

یا

انتظار حسین کے افسانے ''زرد کتا'' کے ادبی اور فنی محاسن کا تجزیہ کیجیے۔

Roll No ____________________ [Total No. of Printed Pages-1

# PGIS 1254 B - 14

## M. A. Ist Semester Degree Examination

## URDU

## (Adab ki Tadrees)

## Paper - SC - 1.4

*Time : 3 Hours* *Maximum Marks : 80*

ہدایات: تمام سوالات کے جواب لازمی ہیں ۔تمام سوالوں کے نشانات مساوی ہیں ۔

سوال۱) موجودہ عہد میں ادب شناسی کی اہمیت و معنویت پر اظہار خیال کیجیے۔

یا

ادب کی تدریس کے مقاصد اور طریقہ کار پر روشنی ڈالیے۔

سوال۲) افسانوی ادب کی تدریس و تفہیم پر نوٹ لکھیے۔

یا

ناول کی تدریس پر اظہار خیال کیجیے۔

سوال۳) مکتوباتی ادب کی تدریس و تفہیم پر اپنے تاثرات پیش کیجیے۔

یا

خاکہ نگاری کے تدریس نکات بیان کیجیے۔

سوال۴) نظم کی تدریس کے مراحل و منازل کی نشاندہی کیجیے۔

یا

مثنوی کی تدریس کس طرح انجام دی جاتی ہے لکھیے۔

سوال۵) محمد حسن نے ''ادبیات شفاسی'' میں کن اُمور کا جائزہ لیا ہے، مفصّل لکھیے۔

یا

ڈرامے کی تدریس میں وحدتوں کی اہمیت وافادیت واضح کیجیے۔

☆☆☆